



SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Minutas del Comité Asesor de Aprendizices de Inglés del Distrito (DELAC)

Jueves, 14 de mayo, 2026

9:00 - 11:00 a.m.

Reunión por Zoom

1. Bienvenida, introducciones y agradecimientos (5 min) La reunión comenzó a las 9:03am

- Verónica Ramírez, vicepresidenta del DELAC

Asistentes: Representantes del DELAC: en el asunto #3 del paso de lista

Personal del distrito: Alex Aspron - BCL Malibú, Nallely Gutiérrez - BCL Lincoln/Olympic, Florencia Rams - BCL Franklin/Grant, Elena Uliantzeff - BCL Roosevelt/SMASH, Andrea Padilla - BCL McKinley, María León-Vázquez - Enlace de la Mesa Directiva del SMMUSD, Deborah Lukic - Participación de la Familia, Dra. Alyssa O'Grady - Directora de Evaluación, Investigación y Análisis, Dra. Ashley Benjamin - Directora de Currículo e Instrucción, Dra. Stacy Williamson - Superintendente Adjunta, Patty Hernández - Asistente Administrativa de Servicios Educativos, Mónica Limón - Intérprete.

Padres: Maricela Guevara, Xiomara Siguenza, Sonia Morales, Francisco Curiel - "ELAC Watch Party" Roosevelt

Ausentes: María Salazar - BCL JAMS, Alicia Mignano - Enlace de la Mesa Directiva del SMMUSD, Guy Barker - Intérprete

1A. Comentarios:

- Deborah Lukic - Compartió que la vicepresidenta Verónica Ramírez presidiría la reunión del DELAC en ausencia de la presidenta Stefanie Serrato

2. Repaso de las normas y expectativas para las reuniones del DELAC (5 min)

- Verónica Ramírez, vicepresidenta del DELAC
 - Puntualidad
 - Respeto hacia la persona que presenta o habla
 - Levantar la mano por Zoom y tener en cuenta el orden de los oradores
 - Ser breve con preguntas o comentarios
 - Brindar oportunidades para que otros participen
 - Hacer preguntas específicas sobre estudiantes o planteles después de la reunión

3. Paso de lista (5 min)

- Laura Hernández, secretaria del DELAC
 - Representantes del DELAC:
 - Edison: Verónica Ramírez
 - Franklin: Dr. Kazuaki Okamoto
 - Grant: Verónica Bernardino, Yheisi Alfaro
 - John Adams: María Guzmán
 - Lincoln:
 - McKinley:
 - Samohi: Laura Hernández
 - *Will Rogers: Griselda Morales*
 - Roosevelt: Sonia Morales
 - Ausentes: Rubicely Lomeli (Edison), Chiaki Okamoto (Franklin), Elizabeth Pineda Espinosa (John Adams), Ainoa Edney (Lincoln), Olga Zemkova, Daniele Trussardi (McKinley), Stefanie Serrato (Roosevelt)

4. Aprobar las minutas de la reunión del DELAC del 30 de abril, 2026 (10 min)
 - Verónica Ramírez, vicepresidenta del DELAC
 - La Dra. Williamson declaró que las minutas del 30 de abril de 2026 serán aprobadas más adelante en otoño, después de que Laura Hernández expresó que no se sentía cómoda aprobando las minutas sin haber tenido la oportunidad de revisarlas. Deborah confirmó que las minutas de la reunión del 30 de abril de 2026, junto con la presentación y la agenda en inglés y español, se habían enviado a todos los miembros antes de la reunión de hoy.
5. Elecciones de la nueva representante del DELAC (Griselda Morales - Will Rogers) (5 min)
 - Verónica Ramírez, vicepresidenta del DELAC
 - María Guzmán hizo la moción para aprobarla, Sonia Morales secundó la moción y todos los representantes que asistieron aprobaron las elecciones.
6. Reportes del ELAC (20 min)
 - Laura Hernández, secretaria del DELAC
 - Edison: Verónica Ramírez reportó que la reunión del ELAC se llevó a cabo ayer. La directora presentó el Plan Escolar para el Rendimiento Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) para el año escolar 2026–2027. Hablaron sobre el apoyo para los Aprendices de Inglés, incluyendo las oportunidades de tutoría extraescolar. Las tutorías ayudarán a reforzar el apoyo que ya ofrecen los profesores y los padres en casa.
 - Franklin: El Dr. Kazuaki Okamoto reportó que la reunión del ELAC se llevó a cabo el 24 de abril. La directora compartió información sobre el SPSA y sobre los aprendices de inglés. Se repasaron los resultados de las evaluaciones de invierno. Mañana hay otra reunión del ELAC.
 - Grant: Verónica Bernardino reportó que la reunión del ELAC se llevó a cabo el 6 de mayo. El director presentó el SPSA. Hablaron sobre la importancia de la asistencia y el impacto de la impuntualidad en el aprendizaje de los estudiantes. La escuela compartió maneras de ayudar a los estudiantes a llegar puntualmente a la escuela.
 - John Adams: María Guzmán declaró que la última reunión del ELAC se celebró con la PTSA y la directora. La directora habló sobre el SPSA y los programas de verano disponibles. Se presentaron los gastos del año siguiente. Se discutieron las próximas actividades, incluida la Jornada de Puertas Abiertas. La reunión final del ELAC se llevará a cabo el 28 de mayo a las 6:00 p.m. para celebrar a los estudiantes reclasificados.
 - Lincoln: No hubo representantes presentes.
 - McKinley: No hubo representantes presentes.
 - Samohi: Laura Hernández reportó que no ha habido reuniones del ELAC.
 - Will Rogers: Griselda Morales reportó que los padres hablaron sobre las maneras de apoyar a los estudiantes en cuanto al logro de sus objetivos académicos.
 - Roosevelt: Sonia Morales reportó que se proporcionaron comentarios sobre el SPSA durante la última reunión del ELAC. Actualmente están esperando aportes del SSC. El tema de la próxima reunión del ELAC se centrará en apoyar a los Aprendices de Inglés con respecto al bilingüismo junto con la asesora instruccional Liz Crochen.
7. Presentaciones de los invitados (50 min)
 - Reporte de La Evaluación de las Necesidades a Nivel Distrital
 - Dra. Alyssa O'Grady, directora de Evaluación, Investigación y Análisis
 - La Dra. Alyssa O'Grady presentó los resultados de la Evaluación de las Necesidades del año escolar 2025–2026, incluyendo la Encuesta sobre el Clima y la Cultura de *Sogolytics* para los padres/tutores legales, el personal y los estudiantes, los datos de la participación, los años en el Programa de Desarrollo del Idioma Inglés, la satisfacción con el apoyo a los Aprendices de Inglés y sus familias, el clima y la cultura escolar, la instrucción e identificación de los Aprendices de Inglés, la reclasificación de los Aprendices de Inglés, la comunicación y participación, las percepciones de pertenencia, los servicios de intérprete y los apoyos necesarios.
 - Sugerencias y comentarios (10 min)
 - Laura Hernández - Agradeció a la presentadora por la información compartida y afirmó que se

ha hecho un gran trabajo presentando los datos. También señaló que el número de participantes había aumentado y preguntó si los datos estarían disponibles en línea.

- Dra. O'Grady - Preguntó si la información y los datos de la reunión se publicarían para el público.
 - Deborah Lukic - Compartió que todos los datos presentados durante la reunión ya habían sido incluidos en el correo electrónico que se envió a los miembros.
 - Dra. O'Grady - Enfatizó que la información debe ser accesible para que todos puedan revisarla.
 - Dra. Williamson - Sugirió añadir los datos a la página web del LCAP creando una sección adicional dedicada a la información presentada.
 - Dra. O'Grady - Animó a los representantes del DELAC a compartir la información con los directores y las comunidades escolares.
 - Laura Hernández - Afirmó que la información proporcionó excelentes ideas para futuros talleres y oportunidades para apoyar mejor a las familias comprendiendo sus necesidades.
 - Marisela Guevara - Se refirió a la Diapositiva 14 y a los resultados de la encuesta que aparecen en la página 16, pidiendo aclaraciones porque la diapositiva hacía referencia a los resultados del año escolar 2024–2025.
 - Dra. O'Grady - Aclaró que los datos de la encuesta presentados correspondían al año escolar 2025–2026. Explicó que la referencia a 2024–2025 se incluyó para comparar las tasas de participación y destacar que la encuesta de este año recibió más de tres veces el número de respuestas en comparación con el año anterior.
 - Deborah Lukic - Anunció una pausa de cinco minutos en la reunión para permitir a la intérprete un breve descanso.
 - Laura Hernández - Comentó que María León-Vásquez se había unido a la reunión y preguntó si quería compartir algún comentario.
 - Patty Hernández - Pidió a Laura Hernández que esperara hasta que la intérprete regresara del descanso para poder ofrecer servicios de interpretación.
- Reporte del Plan de Rendición de Cuentas y Control Local (LCAP)
 - Dra. Ashley Benjamin, directora de Currículo e Instrucción
 - La Dra. Ashley Benjamin presentó el Plan de Rendición de Cuentas y Control Local (LCAP) de 2026–2027, incluyendo las aportaciones de los Socios Educativos, una introducción y un resumen del LCAP, los componentes del LCAP, las prioridades estatales, el proceso de desarrollo del LCAP, el ciclo de tres años del LCAP, los valores y las prioridades del SMMUSD, las prioridades del Superintendente, las metas del LCAP del SMMUSD, la estructura del LCAP y los resúmenes de las acciones y los indicadores para las Metas 1, 2 y 3 del LCAP.
 - Comparta sus pensamientos (10 min)
 - Laura Hernández - Agradeció a la Dra. Benjamin por la presentación y compartió que impartir talleres para padres sobre cómo conocer y comunicarse con los profesores sería beneficioso. Afirmó que, en el pasado, no sabía quién era el profesor de su hijo hasta que se reunió con él. También compartió que algunos padres desconocen que sus niños están identificados como Aprendices de Inglés, y a menudo guía a las familias para que conecten con los profesores y aprendan cómo pueden apoyar a sus estudiantes. Laura añadió que esta información ahora está incluida en los boletines de notas, lo que señaló como un logro respaldado por los esfuerzos del ELAC.
 - Verónica Ramírez - Agradeció a la Dra. Benjamin por la información compartida y afirmó que la presentación fue muy importante. Añadió que sería beneficioso para todos los padres recibir la presentación.
 - Marisela Guevara - Preguntó sobre los cursos que ayudan a los estudiantes a desarrollar

vocabulario, señalando que algunas escuelas no disponen de ese tipo de apoyo. Preguntó cómo podían las escuelas acceder a esas clases de desarrollo.

- Dra. Benjamin - Respondió que los padres pueden hablar con los directores de sus escuelas para determinar si esas clases de apoyo suplementarias pueden ofrecerse en su plantel escolar.
- Sonia Morales - Compartió que a veces no hay suficientes profesores disponibles para ofrecer apoyo fuera del horario escolar y preguntó si profesores sustitutos o personal de otras escuelas podían proporcionar apoyo.
- La Dra. Benjamin explicó que programas como CREST, Boys & Girls Club y otros programas apoyados por socios pueden ofrecer clases, deportes o ayuda con las tareas. Añadió que existen asociaciones comunitarias que proporcionan apoyo educativo adicional.
- Sonia Morales - Preguntó si los programas mencionados se financian con el presupuesto del distrito y si se pudiera utilizar el apoyo de otras escuelas.
- Dra. Benjamin - Explicó que las fuentes de financiación varían, pero que la financiación del distrito sí apoya programas extraescolares para los grados de Kindergarten hasta 6º. Añadió que muchos de los programas se desarrollan a través de colaboraciones comunitarias.
- Laura Hernández - Preguntó si había alguna pregunta adicional y agradeció a la Dra. Benjamin por su presentación. También señaló que 19 participantes estuvieron presentes en la reunión.
- Dra. Benjamin - Compartió que, si los miembros tenían alguna pregunta adicional, podían enviarle un correo electrónico directamente.

8. Comentarios públicos (2 minutos cada persona)

- Laura Hernández, secretaria del DELAC
 - María León-Vázquez - Agradeció a todos por estar presentes y compartió que es muy importante que los padres tengan oportunidades para hacer preguntas. Señaló que las conferencias de padres revisan gran parte de la información compartida durante la reunión y sugirió que los representantes del DELAC consideren asistir a las reuniones de ELAC en los planteles escolares para compartir información básica con otros padres. Añadió que esto podría ayudar a los padres a sentirse más cómodos participando en este tipo de eventos en el futuro. María también compartió que Alicia y ella estarían disponibles para ofrecer apoyo y ayuda si fuera necesario.
 - Laura Hernández - Reconoció la importancia de seguir proporcionando información y apoyo a las familias.
 - Sonia Morales - Invitó a María León-Vázquez a asistir a la reunión de Roosevelt programada para el 26 de mayo.
 - María León-Vázquez - Confirmó que asistiría.
 - María León-Vázquez - Preguntó cuándo se celebraría el evento del desayuno.
 - Laura Hernández - Compartió que se mencionaría información adicional sobre el desayuno más adelante en la reunión.
 - Verónica Ramírez - Aclaró que el evento se celebrará el 2 de junio.
 - Laura Hernández - Compartió que ya se habían enviado invitaciones para la Celebración de Reclasificación y animó a todos a asistir.
 - María León-Vázquez - Solicitó que también se le enviara la invitación.

9. Temas para la próxima reunión (5 min)

- Verónica Ramírez, vicepresidenta del DELAC
 - Desayuno de celebración de fin de año del DELAC

10. Cierre de la reunión (5 min) a las 10:27 am

- Verónica Ramírez, vicepresidenta del DELAC
 - Laura Hernández hizo la moción para aprobar el cierre. María Guzmán secundó la moción.

Próxima reunión:

Fecha: martes, 2 de junio, 2026

Hora: 9:00 - 11:00 a.m.

Tema: *Desayuno de celebración de fin de año del DELAC - En directo y en persona*